

Ogólne warunki wiadczenia usług przez Independent Claims Surveyors Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu (60 -235), przy ul. Jarochońskiego 8, zwaną dalej I.C.S. Polska

§1.

Jeśli nie uzgodniono inaczej odrębnych umów, wszystkie zlecenia są przyjmowane i wykonywane przez I.C.S. Polska w zgodzie z poniższymi "Ogólnymi warunkami wiadczenia usług", które klient akceptuje składając zlecenie. W kwestiach nieuregulowanych w "Ogólnych warunkach wiadczenia usług" mają zastosowanie odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego o zleceniu.

§2.

O ile nie uzgodniono, obejmowane wiadczone inne usługi, zlecenia realizowane przez I.C.S. Polska ograniczają się do czynności, które należy rozumieć jako Działalność związana z oceną ryzyka i szacowaniem poniesionych strat lub Działalność pomocniczą związana z ubezpieczeniami i funduszami emerytalno-rentowymi. I.C.S. Polska zastrzega sobie prawo do odmowy wykonania zlecenia, wedle swojego wyłącznego uznania, o czym powinna klienta niezwłocznie powiadomić. I.C.S. Polska wykonuje zlecenie, którego zakres jest wskazany w pisemnym zleceniu klienta i mieści się w przedmiocie działalności I.C.S. Polska. Zlecenie będzie uważane za przyjęte przez I.C.S. Polska w momencie pisemnego (faksem, e-mailem, pocztą) lub ustnego potwierdzenia przyjęcia zlecenia. Termin wykonania zlecenia zostanie ustalony po przyjęciu zlecenia.

§3.

I.C.S. Polska zobowiązuje się realizować zlecenie w oparciu o swój najlepszą wiedzę, zdolności i do wiadczenie, dokładnie i niezależnie, przy wykorzystaniu najlepszych dostępnych środków.

§4.

Jeśli zajdzie taka konieczność, I.C.S. Polska może powierzyć wykonanie części zlecenia wyspecjalizowanemu podmiotowi. Z wyłączeniem zleceń wymagających podjęcia czynności za granicą, powierzenie to powinno nastąpić za pisemnym (faksem, e-mailem, pocztą) zgodą Klienta, a w każdym przypadku Klient odpowiada solidarnie z I.C.S. Polska za zapłatę wynagrodzenia osobie trzeciej, której I.C.S. Polska powierzyła zastrzeżenie wykonanie zleconej jej czynności.

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA Sp. z o.o.

ul. Jarochońskiego 8, 60-235 Poznań, Poland, tel.+48 61 6626935 fax.+48 61 6626940 office@ics.com.pl
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000169639, NIP 782-22-70-255, Kapitał zakładowy 50000 PLN,
ING BANK SŁASKI 70105011421000002276899347

§5.

Klient zobowi zany jest współdziała z I.C.S. Polska w wykonywaniu przez ni zlecenia, w szczególno ci przekaza w zleceniu wszelkie niezb dne do jego realizacji informacje i dokumenty. W przypadku braku takiego współdziałania I.C.S. Polska zwolniona jest z obowi zku realizacji zleceni a przy jednoczesnym zachowaniu prawa do wynagrodzenia.

§6.

I.C.S. zobowi zuje si pod koniec procesu realizacji zlecenia do sporz dzenia raportu z ustale . Odst pstwa od tej reguły wymagaj odr bnych uzgodnie .

§7.

Płatno za zlecenie nast puje na podstawie faktury wystawionej przez I.C.S. Polska w terminie 14 dni od daty wystawienia lub w terminie wskazanym w fakturze. Brak terminowej zapłaty powoduje, e I.C.S. Polska zastrzega sobie prawo do rezygnacji ze wiadczenia dalszych usług na rzecz danego Klienta, do chwili uregulowania cało ci zaległo ci. W razie opó nie w płatno ci I.C.S. Polska zastrzega mo liwo naliczenia odsetek ustawowych. Opó nienie w płatno ci mo e uzasadnia ponadto rozwi zanie przez I.C.S. Polska umowy.

§8.

1. *I.C.S. Polska zobowi zana jest realizowa zlecenie z nale yt staranno ci i ponosi ewentualn odpowiedzialno wył cznie za nie doło enie tej e nale ytej staranno ci oraz na zasadach i w zakresie wskazanym w "Ogólnych warunkach wiadczenia usług".*
2. *I.C.S. Polska nie odpowiada za po rednie lub bezpo rednie szkody niemaj tkowe i maj tkowe, tak e w formie utraconych korzy ci, uszkodzenia nieruchomo ci lub mienia ruchomego, przestojów, szkód osobowych, powstałe z winy nieumy lnej zarówno u Klienta jak i osób trzecich w zwi zku z:*
 - a) *- nie przekazaniem przez Klienta informacji / dokumentów stosownie do tre ci punktu 5 "Ogólnych warunkach wiadczenia usług"*
 - b) *- czynno ciami, których I.C.S. Polska nie podj ła, gdy nie wynikały one ze zlecenia lub były niezgodne z tre ci punktu 2 "Ogólnyc h warunkach wiadczenia usług" lub z ogólnie przyj tymi zasadami post powania*
 - c) *- bł dami, uszkodzeniami lub usterkami wyposa enia lub oprogramowania wykorzystywanego przez inspektorów / pracowników I.C.S. Polska w trakcie realizacji zlecenia, w szczególno ci w zwi zku z niedost pno ci dokumentów lub informacji udost pnianych za*

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA Sp. z o. o.

ul. Jarochońskiego 8, 60-235 Poznań, Poland, tel.+48 61 6626935 fax.+48 61 6626940 office@ics.com.pl
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000169639, NIP 782-22-70-255, Kapitał zakładowy 50000 PLN,
ING BANK SLASKI 70105011421000002276899347

- po rednictwem owego wyposa enia lub oprogramowania, chyba, e Klient wyka e, e wynikaj one z ra cego zaniedbania ze strony I.C.S. Polska*
- d) - nie sporz dzeniem lub nienale ytym, w szczególno ci nieterminowym, sporz dzeniem raportu z ustale .*
- 3. I.C.S. Polska nie ponosi odpowiedzialno ci odszkodowawczej za niewykonanie lub nienale yte wykonanie umowy na zasadach deliktowych.*
 - 4. Ograniczenie odpowiedzialno ci I.C.S. Polska stosownie do tre ci pkt 8 i 9 "Ogólnych warunkach wiadczenia usług" stosuje si odpowiednio do skutków działania lub zaniechania osób, z których pomoc I.C.S. Polska zlecenie wykonuje, jak równie osób, którym wykonanie zlecenia powierza.*

§9.

Kontraktowa odpowiedzialno odszkodowawcza I.C.S. Polska zwi zana z jednym zleceniem ogranicza si do 6 krotno ci umownego wynagrodzenia ustalonego dla I.C.S. Polska za wykonanie owego zlecenia, przy czym wysoko przystuguj cego uprawnionemu odszkodowania nie mo e przekroczy su my ubezpieczenia wskazanej w posiadanej przez I.C.S. Polska umowie ubezpieczenia odpowiedzialno ci cywilnej.

§10.

Wszelkie spory stron strony poddaj pod rozstrzygni cie s dowi miejscowo wla ciwemu dla siedziby I.C.S. Polska.

Pozna , 2009-03-16

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA Sp. z o. o.

ul. Jarochowskiego 8, 60-235 Poznań, Poland, tel.+48 61 6626935 fax.+48 61 6626940 office@ics.com.pl
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000169639, NIP 782-22-70-255, Kapitał zakładowy 50000 PLN,
ING BANK SLASKI 70105011421000002276899347



General terms and conditions of service provision by Independent Claims Surveyors Polska Pvt. Ltd. with registered office in Poznań (60-235) at Jarochowskiego 8 Street, further referred to as I.C.S. Polska

§1.

Unless otherwise agreed by a separate contract, all assignments are acknowledged and executed by I.C.S. Polska in agreement with below “General terms and conditions of service provision”, which the client accepts when submitting an assignment. In all matters unsettled by “General terms and conditions of service provision”, the provisions of Civil Code regarding to assignment apply correspondingly.

§2.

Unless agreed that other services would be provided, the assignments executed by I.C.S. Polska are only limited to actions, which are to be understood as Activity related to risk assessment and estimation of incurred losses or auxiliary activity related to insurance and annuity and pension funds. I.C.S. Polska reserves itself the right to refuse to execute the assignment at its own and exclusive discretion, in which case the Client should be informed immediately. I.C.S. Polska executes the assignment, extent of which is indicated in written assignment of the Client and included in the subject matter of I.C.S. Polska activity. The assignment shall have been concluded only after the Client has received a written (post, email or facsimile) or verbal acknowledgement of the assignment. The date of assignment execution will be agreed after the assignment has been acknowledged.

§3.

I.C.S. Polska assumes an obligation to carry out the assignment to the best of its knowledge, ability, and experience, accurately and independently by using the best means available.

§4.

If necessity arises, I.C.S. Polska is entitled to entrust a specialized entity with execution of a part of assignment. Except for assignments requiring actions abroad to be undertaken, such entrustment should take place with written consent of Client only (post, email or facsimile) and the Client is responsible jointly with I.C.S. Polska

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA Sp. z o. o.

ul. Jarochowskiego 8, 60-235 Poznań, Poland, tel.+48 61 6626935 fax.+48 61 6626940 office@ics.com.pl
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000169639, NIP 782-22-70-255, Kapitał zakładowy 50000 PLN,
ING BANK SLASKI 70105011421000002276899347



for paying the fee to the third party, which I.C.S. Polska entrusted with auxiliary execution of assigned activity.

§5.

The Client shall cooperate with I.C.S. Polska in the execution of assignment; especially the Client should provide I.C.S. Polska with all data and information required for the proper execution of the assignment. In case of lack of such cooperation I.C.S. Polska is exempted from the obligation to execute the assignment with simultaneous preservation of right to payment.

§6.

At the end of the execution of the assignment, I.C.S. Polska shall issue a written report describing its findings. Deviations from this rule require separate agreements.

§7.

The payment for assignment takes places on the basis of invoice issued by I.C.S. Polska within 14 days from issuing of the invoice or within a period mentioned on the invoice. Lack of term payment will cause that I.C.S. Polska reserves itself the right to renunciation of provision of further services to a given Client, up to the moment of settlement of all arrears. In the event of late payment, I.C.S. Polska reserves itself the possibility to charge statutory interests. The event of late payment may furthermore justify termination of contract by I.C.S. Polska.

§8.

- 1. I.C.S. Polska shall execute the assignment with appropriate care and bears possible liability exclusively for not expending this appropriate care and in extent and on principles indicated in “General terms and conditions of service provision”.*
- 2. I.C.S. Polska shall not be liable for direct or indirect nominal and property damage, also in the form of lost profits, damage to moveable or immovable property, business interruption loss, personal injury, sustained due to non deliberate and deliberate fault of the Client or third parties in connection with:
 - a) - not conveying information/documents by the Client as referred to in clause 5 of “General terms and conditions of service provision”*
 - b) - activities not carried out by I.C.S. Polska, as they did not result from the assignment or were inconsistent with clause 2 of “General terms and**

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA Sp. z o. o.

ul. Jarochońskiego 8, 60-235 Poznań, Poland, tel.+48 61 6626935 fax.+48 61 6626940 office@ics.com.pl
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000169639, NIP 782-22-70-255, Kapitał zakładowy 50000 PLN,
ING BANK SLASKI 70105011421000002276899347

- conditions of service provision” or with generally accepted rules of proceeding*
- c) *- errors, damage or defects of equipment or software used by I.C.S. Polska surveyors / employees in the execution of assignment, especially in connection with unavailability of documents or information made available by this equipment or software, unless the principal proves satisfactorily that they result from I.C.S. Polska gross negligence*
- d) *- the non-completion or late completion of the report*
3. *I.C.S. Polska does not bear compensation liability for non -execution or inappropriate execution of contract on delict principles.*
4. *Limitation of I.C.S. Polska liability in accordance with clauses 8 and 9 of “General terms and conditions of service provision” applies to results of actions or omissions of persons, with help of which I.C.S. Polska executes the assignment, as well as persons, which are entrusted with the execution of assignment.*

§9.

Contractual liability on the part of I.C.S. Polska connected with one assignment shall be limited to six times the amount of the fee and expenses charged or to be charged by I.C.S. Polska for execution of this assignment, whereas the amount of compensation, which the authorized party is entitled to, shall never be in excess of the insurance sum indicated in the professional liability insurance of I.C.S. Polska.

§10.

Any dispute shall fall under the jurisdiction of the court of the judicial district of the I.C.S. Polska registered office.

In case of discrepancy between these versions, the provisions of the Polish language version shall prevail, in disregard of the provisions of the English version.

Poznań , 2009-03-16

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA Sp. z o. o.

ul. Jarochońskiego 8, 60-235 Poznań, Poland, tel.+48 61 6626935 fax.+48 61 6626940 office@ics.com.pl
Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Poznań - Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, KRS 0000169639, NIP 782-22-70-255, Kapitał zakładowy 50000 PLN,
ING BANK SŁASKI 70105011421000002276899347